

beurer FB 30



D Fußbad..... 2-7 Gebrauchsanweisung	I Pediluvio..... 25-30 Istruzioni per l'uso
GB Footbath 8-12 Instruction for Use	TR Ayak banyosu 31-35 Kullanma Talimatı
F Bain de pieds 13-18 Mode d'emploi	RUS Гидромассажная ванна для ног 36-42 Инструкция по применению
E Baño para pies..... 19-24 Instrucciones para el uso	PL Aparat do hydromasażu stóp..... 43-48 Instrukcja obsługi

Sommaire

1. Premières expériences.....	14	5. Utilisation.....	17
2. Utilisation conforme aux indications.....	14	6. Entretien et rangement.....	17
3. Remarques de sécurité.....	15	7. Caractéristiques techniques.....	18
4. Description de l'appareil.....	16	8. Elimination.....	18

Chère cliente, cher client,

Nous sommes heureux que vous ayez choisi un produit de notre assortiment. Notre nom est synonyme de produits de qualité haut de gamme ayant subi des vérifications approfondies, ils trouvent leur application dans le domaine de la chaleur, du contrôle du poids, de la pression artérielle, de la mesure de température du corps et du poulx, des thérapies douces, des massages et de l'air. Lisez attentivement ce mode d'emploi, conservez-le pour un usage ultérieur, mettez-le à la disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes.

Avec nos sentiments dévoués
Beurer et son équipe

Fourniture

- Bain de pieds
- Le présent mode d'emploi

⚠ AVERTISSEMENT

- L'appareil est uniquement conçu pour un usage dans un environnement domestique/privé, et non pas pour le domaine professionnel.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à la condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le câble d'alimentation électrique de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service clients ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Si une fuite d'eau se produit au niveau de l'appareil, celui-ci ne doit plus être utilisé.
- La surface de l'appareil est brûlante. Les personnes insensibles à la chaleur doivent faire attention lors de l'utilisation de cet appareil.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans le mode d'emploi et sur la plaque signalétique :



AVERTISSEMENT Avertissement, risque de blessure ou danger pour votre santé.



ATTENTION Remarque de sécurité relative à la possibilité de dommages sur l'appareil/les accessoires.



Remarque Remarque relative à des informations importantes.



L'appareil est doublement isolé et est conforme à la classe de protection 2.



Utiliser uniquement en intérieur.

1. Premières expériences

Ce qu'il faut savoir

Les pieds jouent un rôle important dans notre vie. En effet, notre poids tout entier repose sur eux. Saviez-vous que 26 os, 22 articulations et 107 ligaments entrent dans la constitution de nos pieds? Cette petite merveille anatomique requiert des soins appropriés. En acquérant ce bain de pieds bouillonnant de Beurer, vous avez fait le bon choix.

Les vibrations douces générées par l'appareil détendent vos muscles contractés. Après quelques minutes seulement, vous êtes moins tendu, vous vous sentez mieux et en meilleure forme. Cette action est renforcée encore par l'effet massant des bulles de votre bain de pieds bouillonnant.

Un conseil: Les bains de pieds chauds agrémentés d'arnica, de romarin ou d'extraits de sel marinfavorisent la circulation sanguine. Les bains de pieds tièdes à la lavande ou au thym soulagent les pieds fatigués.

Ce bain bouillonnant pour les pieds est équipé :

- d'un support de pieds pour massage suspendu,
- d'un embout pédicure,
- de 3 fonctions : Massage par vibrations, massage bouillonnant et mise à température de l'eau.

2. Utilisation conforme aux indications

Cet appareil est exclusivement destiné au soin de vos pieds.



AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le bain de pieds

- en cas de modification pathologique ou de lésions au niveau des pieds (par ex. plaie ouverte, verrues, mycoses),
- pour les animaux,
- pendant plus de 40 minutes (risque de surchauffe) ou laissez-le refroidir au minimum 15 minutes avant de le réutiliser.

Avant d'utiliser votre bain de pieds, demandez un avis médical, surtout

- si vous n'êtes pas certain que le bain de pieds soit adapté à votre cas,
- si vous souffrez d'une maladie grave ou si vous avez subi une opération au niveau des pieds,
- en cas de diabète, de thromboses,
- en cas d'affections aux jambes et/ou aux pieds (par ex. varices, phlébites),
- pour toute douleur de cause indéterminée.

L'appareil est uniquement prévu dans le but décrit dans le présent mode d'emploi. Le fabricant ne saurait être responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte ou imprudente.

3. Remarques de sécurité

Lisez attentivement le présent mode d'emploi ! La non-observation des remarques suivantes peut causer des dommages personnels ou matériels. Conservez le mode d'emploi et faites en sorte qu'il soit accessible aux autres utilisateurs. Lors du transfert de l'appareil, n'oubliez pas de donner aussi le présent mode d'emploi.



Remarque

- Ne laissez pas l'emballage à la portée des enfants. Risque d'asphyxie.
- Avant de se servir de l'appareil et des accessoires, il faut s'assurer qu'ils ne présentent aucun dommage visible. En cas de doute, ne les utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou à l'adresse mentionnée du service après-vente.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la paroi du bain de pieds ne présente aucune fissure ni aucune fuite.
- N'enfoncer aucune aiguille ou objet pointu dans la paroi du bain de pieds pliant.
- Ne conserver aucun objet pointu dans le bain de pieds. Dans le cas contraire, la paroi du bain de pieds pourrait être endommagée.
- Eteignez-le immédiatement dès qu'une anomalie se produit en cours d'utilisation et débranchez-le. Ne réparez pas vous-même l'appareil. Une réparation mal faite peut générer des risques considérables pour l'utilisateur.
- Veillez à ne pas tirer, tordre ou plier le cordon d'alimentation. Ne pas y enfoncer d'aiguilles ou d'autres objets pointus.
- Veillez à ne pas poser ou tirer le cordon d'alimentation sur des objets tranchants ou pointus.
- Branchez la fiche de l'appareil dans une prise murale située à l'abri de l'humidité et des projections d'eau.
- Les enfants ne doivent pas être laissés sans surveillance lorsqu'ils utilisent cet appareil.
- Pour le remplissage, ne pas mettre le pédiluve dans le bac à douche, une baignoire ou un lavabo.
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil.
- Si l'appareil est tombé ou présente d'autres dommages, veillez à ne plus l'utiliser.
- Les réparations des appareils électriques doivent être effectuées uniquement par des électriciens qualifiés. Les réparations non conformes peuvent présenter des risques sérieux pour l'utilisateur. Pour toute réparation, adressez-vous au service après-vente ou à un dépositaire agréé.

Électrocution



AVERTISSEMENT

Comme tout appareil électrique, ce bain de pieds doit être utilisé avec prudence et avec soin afin d'éviter tout danger d'électrocution.

Par conséquent, n'utilisez l'appareil

- qu'à la tension du secteur indiquée sur l'appareil,
- en aucun cas si l'appareil ou ses accessoires présentent des dommages visibles,
- pendant un orage.

En cas de défauts ou de dysfonctionnements, arrêtez et débranchez immédiatement l'appareil. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation ou sur l'appareil pour débrancher la fiche de la prise. Ne tenez ou ne portez jamais l'appareil par son cordon d'alimentation. Éloignez les cordons des surfaces chaudes.

Il ne faut jamais brancher le pédiluve au réseau électrique quand vous avez déjà les pieds dans l'eau. En cas de dommages éventuels de l'appareil, cela pourrait entraîner des chocs électriques présentant un risque vital.



Veillez à ce que la fiche et le cordon ne soient pas au contact d'eau ni d'autres liquides.

Par conséquent, n'utilisez l'appareil

- qu'à l'intérieur, dans des pièces à l'abri de l'humidité (par ex. jamais dans la salle de bains, dans un sauna),
- qu'avec les mains sèches,

N'immergez jamais l'appareil dans l'eau. N'attrapez en aucun cas un appareil tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.

Risque d'incendie



AVERTISSEMENT

L'utilisation incorrecte de l'appareil ou non conforme au présent mode d'emploi risque dans certains cas de provoquer un incendie !

Par conséquent, n'utilisez l'appareil de massage

- en aucun cas sans surveillance, notamment en présence d'enfants à proximité.
- en aucun cas sous une couverture, un coussin,
- en aucun cas à proximité d'essence ou d'autres matériaux facilement inflammables.

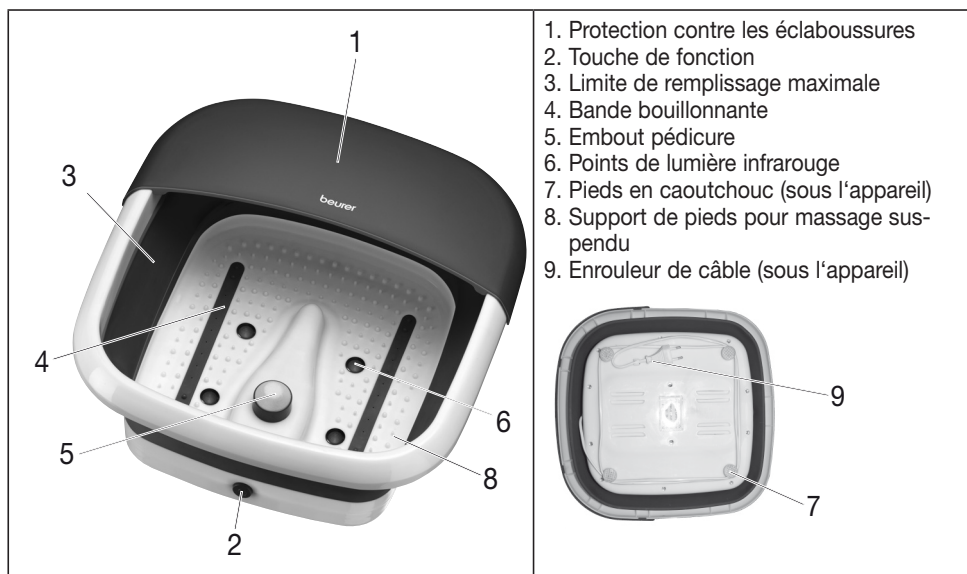
Manipulation



ATTENTION

- Après chaque utilisation et avant chaque nettoyage, arrêtez l'appareil et débranchez-le.
- Placez l'appareil à l'abri de températures élevées.
- Ne vous mettez jamais debout dans le bain de pieds.
- Ne pas poser de pieds ni d'objets sur le bain de pieds rempli. Avec le poids, le bain de pieds pourrait se replier et l'eau s'en échapper.
- Lors du remplissage, l'appareil doit être débranché.
- Ne laissez pas l'appareil trop longtemps à l'air libre. Pour le ranger, utilisez l'emballage prévu à cet effet.

4. Description de l'appareil



5. Utilisation

Mise en service

- Retirez l'emballage.
- Dépliez le bain de pieds en appuyant par exemple d'une main sur le fond et en tirant les bords vers le haut avec l'autre main.

1



2



3



- Vérifiez que l'appareil, la fiche secteur et le cordon ne présentent aucun dommage.
- Avant de brancher le bain de pieds, remplissez-le d'eau chaude ou froide au maximum jusqu'à la limite de remplissage (env. 6 cm d'eau).
- Disposez le cordon de sorte à ne pas trébucher dessus.

Allumez l'appareil. Appuyez brièvement sur la touche de fonction [2].

Le massage par vibrations, le massage bouillonnant et la mise à température de l'eau commencent simultanément.

En appuyant à nouveau, les points de lumière infrarouge s'activent.

Appuyez de nouveau sur la touche de fonction [2] pour désactiver toutes les fonctions.

Embout pédicure

L'embout pédicure au milieu permet d'éliminer les callosités et peut être retiré pour le nettoyage.

Remarque

- Le massage d'un point particulier de la plante du pied peut avoir un effet sur un organe du corps correspondant. Cependant, avant d'effectuer un massage des zones réflexes, il est recommandé de se documenter et de consulter un médecin afin d'obtenir l'effet désiré.
- Un chauffage est installé sous le support de pieds. En activant la fonction chauffage, vous pouvez conserver la chaleur de l'eau chaude un certain temps. Le chauffage n'est pas adapté pour réchauffer l'eau froide. Pour une efficacité optimale, nous recommandons un massage de 40 minutes max.

Après l'utilisation, videz l'eau du côté le plus fin du bain de pieds.

6. Entretien et rangement

Après utilisation, rincez l'appareil à l'eau claire.

Vous pouvez laver votre bain de pieds avec un nettoyant doux (non moussant), comme par exemple du vinaigre neutre.

Pour sécher les conduites d'air, activez le massage bouillonnant sans eau pendant environ 10 secondes après le nettoyage.

Vous pouvez essuyer les bulles qui s'échappent de la bande bouillonnante avec un chiffon.

Remarque

- Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil !
- Rangez le bain de pieds dans son emballage d'origine dans un endroit sec. Pour ce faire, repliez le bain de pieds.
- Ne laissez pas l'appareil trop longtemps à l'air libre.

7. Caractéristiques techniques

Raccordement au secteur 220-240 V~ 50/60 Hz 60 W

8. Elimination

Veillez éliminer l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés.

Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.

